riviera&bar
MARQUE FRANÇAISE

INFORMATION
INFORMATIONEN
INFORMATIE

Addendum PPS470

FR : Votre produit peut présenter les comportements suivants qui sont à des fins de protection de l'appareil :

Affichage écran	Raison	Cause	Solution
UP	Alarme couvercle ouvert	Le couvercle n'est pas fermé ou verrouillé correctement.	Fermez complètement le couvercle et assurez-vous qu'il est bien verrouillé avant de démarrer l'appareil.
		Le couvercle est ouvert pendant le fonctionnement.	Si le couvercle est refermé dans un délai d'une minute, l'appareil reprend automatiquement le programme. Si le couvercle reste ouvert plus d'une minute, le programme s'arrête et ne peut pas être repris. Débranchez l'alimentation, rebranchez-la, puis relancez le programme souhaité.
Décompte du temps du programme mais l'appareil ne fonctionne pas	Mode sécurité activé	Si le couvercle est remis en place avant que l'alarme « UP » n'apparaisse à l'écran, l'appareil active un mode de sécurité. Ce dernier rend l'appareil inopérant pendant 3 minutes, le décompte du programme continue pendant ce temps.Cette sécurité évite que l'appareil n'indique par erreur que le couvercle est ouvert si le moteur s'arrête à cause d'une surchauffe.	Une fois le compte à rebours de 3 minutes terminé, le programme se poursuit automatiquement. L'utilisateur peut également appuyer sur le bouton « Start/Stop » pour revenir au menu pendant le compte à rebours. Il peut être nécessaire de relancer un programme pour obtenir le résultat attendu. Si le mode de sécurité a été activé alors qu'il reste moins de 3 minutes, le programme s'arrêtera une fois que le décompte sera terminé. Il conviendra de relancer un programme pour obtenir la préparation.

Cet addendum doit être conservé avec la notice.



NL : Uw product kan de volgende gedragingen vertonen, die bedoeld zijn om het apparaat te beschermen:

Weergave op het scherm	Reden	Oorzaak	Oplossing
UP	Waarschuwing: deksel open	Het deksel is niet volledig gesloten of niet correct vergrendeld.	Sluit het deksel volledig en controleer of het goed is vergrendeld voordat u het toestel start.
		Het deksel wordt tijdens het gebruik geopend.	Als het deksel binnen één minuut weer wordt gesloten, hervat het toestel automatisch het programma. Blijft het deksel langer dan één minuut geopend, dan wordt het programma beëindigd en kan het niet worden hervat. Trek de stekker uit het stopcontact, sluit het toestel opnieuw aan en start het gewenste programma opnieuw.
De programmatijd telt af, maar het toestel werkt niet.	Veiligheidsmodus geactiveerd	Wanneer het deksel weer wordt gesloten voordat de melding "UP" op het scherm verschijnt, activeert het toestel een veiligheidsmodus. Hierdoor kan het toestel gedurende 3 minuten niet worden gebruikt, terwijl de programmatijd verder aftelt. Deze beveiliging voorkomt dat het toestel ten onrechte aangeeft dat het deksel open is wanneer de motor door oververhitting is gestopt.	Zodra de wachttijd van 3 minuten is verstreken, wordt het programma automatisch hervat. U kunt tijdens de wachttijd ook op de knop Start/Stop drukken om terug te keren naar het menu. Mogelijk moet u een programma opnieuw starten om het gewenste resultaat te verkrijgen. Als de veiligheidsmodus wordt geactiveerd terwijl de resterende programmaduur minder dan 3 minuten bedraagt, stopt het programma zodra de wachttijd is verstreken. U moet het programma vervolgens opnieuw starten om de bereiding af te ronden.

Dit addendum dient samen met de gebruiksaanwijzing te worden bewaard.

DE : Ihr Produkt kann die folgenden Verhaltensweisen aufweisen, die dem Schutz des Geräts dienen:

Anzeige im Display	Grund	Ursache	Lösung
UP	Warnung: Deckel offen	Der Deckel ist nicht vollständig geschlossen oder nicht korrekt verriegelt.	Schließen Sie den Deckel vollständig und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß verriegelt ist, bevor Sie das Gerät starten.
		Der Deckel wird während des Betriebs geöffnet.	Wird der Deckel innerhalb einer Minute wieder geschlossen, setzt das Gerät das Programm automatisch fort. Bleibt der Deckel länger als eine Minute geöffnet, wird das Programm beendet und kann nicht fortgesetzt werden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, schließen Sie es wieder an und starten Sie das gewünschte Programm erneut.
Die Programmlaufzeit zählt herunter, das Gerät arbeitet jedoch nicht.	Sicherheitsmodus aktiviert	Wird der Deckel wieder geschlossen, bevor die Meldung „UP" im Display erscheint, aktiviert das Gerät einen Sicherheitsmodus. Das Gerät ist dann für 3 Minuten gesperrt, während die Programmlaufzeit weiter heruntergezählt wird. Diese Sicherheitsfunktion verhindert, dass fälschlicherweise ein geöffneter Deckel erkannt wird, wenn der Motor aufgrund einer Überhitzung abschaltet.	Nach Ablauf der 3-minütigen Wartezeit wird das Programm automatisch fortgesetzt. Sie können während der Wartezeit auch die Taste Start/Stop drücken, um zum Menü zurückzukehren. Gegebenenfalls müssen Sie das Programm erneut starten, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen. Wird der Sicherheitsmodus aktiviert, wenn die verbleibende Programmlaufzeit weniger als 3 Minuten beträgt, endet das Programm nach Ablauf der Wartezeit. Anschließend müssen Sie das Programm erneut starten, um die Zubereitung abzuschließen.

Dieser Nachtrag ist zusammen mit der Gebrauchsanweisung aufzubewahren.

